

Koyo

154 7-29 C21

JTEKT**Koyo** **TOYOTA**Ihre Lieferanten-Nr.: **91000734****82618651**Versandanschrift Kundennr.: **1108266****Magna PT S.p.A.****Plant Modugno****Via dei Ciclamini 4****70026 MODUGNO BA****ITALIEN****Abladestelle: Modugno (Bari)**

Seite 1 / 1

Hamburg, 13.06.2019

Liefertermin:**01.07.2019****Freigut****Verpackungsvorschrift beachten****Lieferschein: 82618651**

Ansprechpartner: Frau Schröder

Versandtag: 24.06.2019

Tel: 040-67 90 90 -

Fax: 040-67 92 030

Material-Bezeichnung		Material-Nr.	Menge ME	Packeinheiten	
Ihre Bestell-Nr.	Zolltarifnummer	Ihre Teile-Nr.	Verp.-Einheit	Netto-KG	Lagerplatz
Auftragsnr./Posnr.					
LM501349	//H1/01 U KRO	A0000051272	2.430 ST	45	164102
550003319902	84822000000	9000111673	54	548,3	
30017535/10					
Summe Netto-KG		548	Summe Packeinheiten:	45	*incl.
Summe Brutto-KG		596			Anbrucheinheit

KUETINE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma:

Country of Origin: KJP=Japan; KUS=United States; KGB=Great Britain; KRO=Romania; KCN=VR China**Lieferbedingung:****FCA Hamburg****Versandbedingung:****Verzollt****Frachtführer:**Übergabe Paletten: ☒ EURO, ☐ Einweg, ☐ Karton

Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Verlager und Fahrer erfolgt.

Datum: **24.06.2019** LKW:

Fahrername:

Unterschrift:

Koyo Deutschland GmbH, Bargkoppelweg 4, D - 22145 Hamburg, Deutschland Tel: 040 / 67 90 90 - 0 Fax: 040 / 67 92 030

Eingetragen ins Handelsregister: Amtsgericht Hamburg unter Nr. B 10657 UST-Ident-Nr. DE 118629377 Steuer-Nr. 51 738 00276

Geschäftsführer: Hiroaki Hori, Hamburg; Francis Fortin, Vaugneray

DFUE - WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR:154729

13.06.19 - 15:03

BLATT 1

LIEFERANT -WERK: KD01
-NR:EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100
-NUMMER: 1108266

ABLADESTELLE: Modug

LAGERORT:

VERBRAUCHSSTELLE:

Koyo Deutschland GmbH
Bargkoppelweg 4
22145 HamburgMagna PT S.p.A. Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA

VERSANDART: LKW

FRACHTFÜHRER:

-NUMMER: unbekannt

SEND.-GEWICHT BR: 902

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE	ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT				ZUSATZDATEN LIEFERANT	
-POS	PACKMITTEL -MENGE	-NUMMER KUNDE			FUELLMENGE -NUMMER LIEFERANT	KONSIGNATION
82618651	9000111673	2.430	ST	S/	LM501349 //H1/01 U KRO	550003319902
01.07.19	A0000051272					
010	VP: 45 -				X 54,000 5KD00121001	
	VP: 1 -TBA-520857				X 5KD00211001	
82618652	9000111773	2.430	ST	S/	LM501310 //H1/21 U KRO	550003319802
01.07.19	A0000051273					
010	VP: 45 -				X 54,000 5KD00121001	
	VP: 1 -TBA-520857				X 5KD00211001	

***** E N D E *****

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETERPRUEFUNG:

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
VAT-ID-No. / N° partita IVA

KOYO DEUTSCHLAND GMBH

BARGKOPPELWEG 4
D-22145 HAMBURG

Date / Data
24-JUN-2019



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto
HAM-EC-1150187

Consignee / Destinatario
VAT-ID-No. / N° partita IVA
MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Delivery terms / Condizioni di trasporto
☐ free domicile franco domicilio
☐ Cleared sdoganato
☐ taxes paid dazi pagati
☐ duty paid dir. dog. pag.
☐ others altri

☐ ex works franco fabbrica
☐ Uncleared non sdoganato
☐ taxes unpaid dazi non pagati
☐ duty unpaid dir. dog. non pag.

EXW

Terminal address / Indirizzo terminale
DHL FREIGHT GMBH
HAMBURG
AUF DER HOHEN SCHAAR 7
D-21107 HAMBURG
Tel: + 49 / 40 229 24-0
Fax: + 49 / 40 229 24-499

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
☐ yes sì ☐ no no

Currency / Valuta
Value for insurance / Valore da assicurare

Terminal di arrivo
Terminal de destination
BARI

Terminal reference / Numero di dossier

Customer's reference / Riferimenti del cliente
No. **TMP-TNW-546238**

Contact tel. / Numero telefonico
+ 39 / 80 5315811

Marks and numbers Marche e numeri	Quantity Quantità	Packing Imballaggio	Description of goods Descrizione della merce	Customs' tariff number Tariffa doganale	Gross weight in kg Peso lordo in kg	Value (with currency) Valore (con valuta)
	2	PAL	82618651 / 82618651 /		902.0	

EX WORKS							Payable weight in kg Peso tassabile in kg	Total gross weight in kg Totale peso lordo in kg
Dim.	x	cm x	cm x	cm =	1.210m ³	0.00 LM	902.00	902.0

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

82618651 / 82618652

Enclosures / Allegati

Collection at sender
Ritiro dal mittente

Delivery to consignee
Consegna al destinatario

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (FOD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Stamp and signature of sender
Timbro e firma del mittente
MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

Date / Data

Date / Data

Time / Orario

Time / Orario

27 GIU 2019

Driver's signature / Firma dell'autista

Consignee's signature
Firma del destinatario

Consignee's name in block letters
Nome di chi firma in stampatello

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)